

УДК 372.881.1

***ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ БРИТАНСКИХ
ТЕЛЕВИЗИОННЫХ НОВОСТЕЙ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
В СТАРШЕЙ ШКОЛЕ***

Василенко Т.С.

к.филол. н., доцент

Калужский государственный университет им. К.Э. Циолковского

Калуга, Россия

Туманян А.К.

студент 4 курса

Калужский государственный университет им. К.Э. Циолковского

Калуга, Россия

Аннотация. В статье рассматривается проблема использования аутентичного видеоматериала на уроках иностранного языка в старшей школе. Авторы отмечают основные преимущества аутентичного материала по сравнению с учебным для овладения учащимися основными коммуникативными навыками: навыки чтения, говорения, лексический и грамматический навык. В качестве материала для методической разработки авторами был выбран видео репортаж британской службы Би-би-си на тему «Образование». В статье представлена разработка, направленная на формирование навыка аудирования, включающая в себя ряд упражнений, в том числе перед прослушиванием и после него. Авторы делают вывод о необходимости использования аутентичных материалов в старших классах.

Ключевые слова: аутентичный материал, медиатекст, видео репортаж, навык аудирования, методический потенциал.

***LINGUODIDACTIC POTENTIAL OF BRITISH TV NEWS IN
ENGLISH LESSONS IN HIGH SCHOOL***

Vasilenko T.S.

PhD, Associate Professor

Kaluga State University named after K.E. Tsiolkovsky

Kaluga, Russia

Tumanyan A.K.

graduate student

Kaluga State University named after K.E. Tsiolkovsky

Kaluga, Russia

Abstract. The article touches upon the problem of the use of video authentic material in foreign language classes in high school. The authors of the article point out the main advantages of the use of authentic materials as compared to academic ones which ensure that foreign language learners master the basic communicative skills such as reading, listening, grammar and vocabulary skills. As the material for a set of exercises the authors chose a video reportage on the issue of education by BBC News Channel. In the article there are study materials aimed at forming listening skills and consisting of a number of exercises including those of pre-listening and post-listening stage. The authors make a conclusion that it is necessary authentic materials be used widely on high school.

Key words: authentic material, media text, video reportage, listening skills, methodical potential.

Использование аутентичного материала на уроках иностранного языка (ИЯ) – одна из наиболее актуальных проблем современной методики преподавания ИЯ в средней школе. Вслед за Н.А. Савиновой и Л.В. Михалевой, под аутентичными материалами мы понимаем «материалы, Дневник науки | www.dnevnika.ru | СМИ ЭЛ № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

созданные носителями языка для носителей языка для неучебных целей» [5,117]. Ряд авторов отмечают, что при обучении ИЯ предпочтительно опираться именно на аутентичные материалы, т.к. данные материалы в наибольшей степени способствуют формированию коммуникативной компетенции, а их использование на уроках ИЯ является неотъемлемой частью обучения. Большинство методистов сходятся во мнении, что аутентичные видеоматериалы помогают делать уроки более разнообразными, т.к. с их помощью можно искусственно воспроизводить условия естественной языковой среды, что помогает учащимся обогащать словарный запас, развивать различные навыки, а также приобрести страноведческие знания.

При рассмотрении вопроса применения аутентичных материалов на уроках ИЯ в школе, особое внимание уделяется подбору материала, который учителя могли бы использовать для формирования навыков чтения, аудирования, а также грамматических и лексических навыков учащихся. Материалы должны быть актуальны и интересны для изучающих ИЯ. В этой связи, на наш взгляд, большой методический потенциал имеют медиатексты. Широко известно, что средства массовой информации оказывают сильное влияние на людей и имеют широкий масштаб распространения, освещая разные сферы жизни. Особенностью медиатекстов как основной формы существования СМИ которых является направленность на массовую аудиторию, что предполагает использование таких средств выражения, которые будут понятны всем [6]. Как справедливо отмечает Т.Г. Добросклонская, классическое определение текста при переносе в сферу масс-медиа значительно расширяет свои границы, т.к. медиатекстам свойственно сопровождение видеорядом, звуковыми эффектами и т.д. [2].

Такая разновидность аутентичных материалов, как выпуски телевизионных новостей, могут служить отличным способом для развития различных навыков учащихся, в том числе навыков аудирования. Согласно Дневник науки | www.dnevnika.ru | СМИ ЭЛ № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

И.Л. Колесниковой, аудирование - это «рецептивный вид речевой деятельности, который представляет собой одновременное восприятие и понимание речи на слух» [3,185]. Сложность работы с видеоматериалом такого уровня заключается в том, что далеко не все возрастные группы учащихся смогут с ним справиться. В связи с этим рекомендуется использовать такой материал в старшей школе, когда учащиеся обладают достаточно высоким уровнем подготовки и в состоянии выполнить предлагаемые задания.

Говоря о методическом аспекте работы с аутентичными материалами для развития навыков аудирования, необходимо отметить, что, согласно А.М. Приходько, работа в классе с такого рода видеоматериалами включает в себя три этапа: преддемонстрационный, демонстрационный и последемонстрационный. Перед просмотром аутентичного видеоматериала, то есть на первом этапе, необходимо организовать с классом обсуждение темы т.к. оно поможет учащимся повторить лексические единицы, относящиеся к данной теме. Тема должна перекликаться с темой обсуждаемого юнита, например, медицина, политика, спорт, образование и т.д. Учитель может предложить ученикам предугадать содержание видеоматериала, соответственно во время просмотра, на третьем этапе, ученики уже смогут проверить свои предположения. После повторного просмотра, на заключительном этапе, происходит проверка услышанного и увиденного материала [4].

Каждый урок с использованием аутентичных видеоматериалов должен быть тщательно продуман. Понимание на слух аутентичных видеоматериалов является сложным процессом, ученики сталкиваются с различными трудностями и нуждаются в помощи. Как отмечает в своей работе Г.В. Артамонова, для того чтобы ученики не потеряли мотивацию из-за непонимания речи носителей языка и чтобы облегчить процесс понимания речи, учитель должен предварительно просмотреть материал и спланировать

Дневник науки | www.dnevnika.ru | СМЭЛ № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

работу над ним, например, отобрать лексический минимум, продумать вопросы и другие задания. Видеоматериал следует показать не менее двух раз, и чтобы убедиться в правильности понимания материала, рекомендуется выполнить специально составленные задания к видеоматериалу [1].

Для того, что понять, насколько широко применяются задания, содержащие аутентичный материал, в современной средней школе, нами был проанализирован один из наиболее часто используемых УМК для старших классов, а именно, "Spotlight" под редакцией О.В. Афанасьева, Д. Дули, И.В. Михеева, Б.Оби, В.Эванс [7]. Как известно, в основу УМК положен коммуникативно-когнитивный подход к обучению, что подразумевает формирование коммуникативной компетенции учащихся. Проведенный анализ показал, что данный УМК содержит довольно большое количество текстов для аудирования, однако в основном неаутентичными характера. Недостаток аутентичный аудио- и видеоматериалов привел нас к необходимости предложить комплексы упражнений, основанных на репортажах теленовостей британского канала Би-Би-Си Ньюз. Нами было отобрано несколько репортажей, при этом учитывалась тематическое наполнение рассматриваемого УМК. Далее приведем пример методической разработки, основанной на новостном репортаже, связанном с темой «Образование в эпоху Ковид».

I.Pre-listening.

Read the following vocabulary units. What do they mean?

- A-level examinations
- GCSEs
- A headteacher
- To reopen schools
- To leave school
- Education secretary

- Secondary education

II. Listening.

Task 1. Complete the sentences with one word.

1. The education secretary Gavin Williamson claimed that the reopening of schools was (1)
2. The education secretary apologized for the (2) of problems with A-Level and GCSE results.
3. Kirstie's son is (3) to see his friends and just to be back to school.
4. The headteacher mentions things like (4) that need to be a lot.
5. It is said that be in a car or spending more than 15 minutes under two meters from the infected person is a (5) contact.
6. MPs are going to quiz officials about (7)

Task 2. Are the statements true (T) or false(F)?

1. Students are preparing to return to school after 2 months out of the classroom.
2. Kirsty Ruthven is happy to return to school.
3. Kirsty Ruthven's son is not excited about his friends.
4. Ava's mother is happy that she is returning to school.
5. Proximity contact - that's spending more than 15 minutes under two meters from the infected person.
6. MPs are back and plenty of questions from all sides are about education.

Task 3. Answer the questions below.

1. What is the report about?
2. How does Kristie feel about reopening schools?
3. How do schools prepare for return after six months break?

4. How does Ava's mother feel about her returning to school?
5. What is Ava worried about?
6. What happens if a case is confirmed?
7. What types of contacts are mentioned in the video?
8. What is the main subject of discussion of MPs?
9. What political challenges are mentioned in the video?

Post-listening.

Task 1. Sum up the content of the video.

Task 2. Discuss the following issues:

- In what way has Covid-19 affected schools in Russia?
- What do you think about online education?
- Do you prefer studying online or in class? Why?

По результатам исследования, мы можем сделать вывод о том, что использование аутентичных видеоматериалов на уроках английского языка способствует формированию ценностей межкультурного общения и развивает навыки аудирования учащихся старших классов.

Библиографический список

1. Артамонова Г.В. Аутентичные видеоматериалы как средство повышения мотивации студентов к самостоятельной работе // АНИ: педагогика и психология. 2016. №4 (17).
2. Добросклонская Т.Г. Медиатекст: Теория и методы изучения // ВМУ Журналистика. – 2005. – С. 28-34.
3. Колесникова И.Л. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков / И.Л. Колесникова, О.А. Долгина. – М.: Дрофа, 2008. – 432 с.
4. Приходько А.М. Особенности использования аутентичных видеоматериалов на уроках английского языка с целью развития языковых

- умений обучающихся // Международный журнал гуманитарных и естественных наук. 2020. №12-2.
5. Савинова Н.А., Михалева Л.В. Аутентичные материалы как составная часть формирования коммуникативной компетенции // Вестн. Том. гос. ун-та. 2007. №294.
 6. Солганик Г.Я. К определению понятий «текст» и «медиа́текст» // Вестник Московского университета. Серия 10. Журналистика. 2005. № 2. – С.7 – 15.
 7. УМК «Английский в фокусе». под ред. Афанасьевой О.В., Дули В., Михеевой И.В., Б.Оби, В.Эванс. - М.: Просвещение, 2019. - 248с.

Оригинальность 93%